海　風
UMIKAZE

季節野菜のサラダ
Seasonal Vegetable Salad

季節の焼き野菜
Seasonal Grilled Vegetables

長崎和牛ランプと雲仙あか牛の鉄板焼き
Nagasaki Wagyu Rump and Unzen Akaushi Beef Teppanyaki

お食事［和蘭魚カレー または 白御飯（長崎県産にこまる）、赤出汁、香の物］
Rice Set [Dutch-Style Fish Curry or Steamed Rice, Red Miso Soup, Japanese Pickles]

〈オプション Options〉

雲仙あか牛 100g を長崎和牛サーロイン 100g に変更　＋￥2,000
Change Unzen Akaushi Beef 100g to Nagasaki Wagyu Sirloin 100g　＋￥2,000

ガーリックライスに変更　＋￥700　　Change to Garlic Rice　＋￥700

デザートを追加　＋￥2,800　　Add Dessert　＋￥2,800

コーヒー または 紅茶
Coffee or Tea

￥ 8,000

Items will be changed daily based on market availability and seasonality.　食材の仕入れ状況により内容が異なる場合がございます。
Price inclusive of taxes and 13% service charge.　表示料金には税金・サービス料（13%）が含まれます。

青 海
OUMI

長崎旬彩
Nagasaki Seasonal Appetizer

おもてなしの一皿
A Special Dish

長崎産旬魚の鉄板焼
Sauteed Seassonal Nagasaki Fish

お口直し
Refreshment

長崎県産牛フィレステーキと季節の焼き野菜
Nagasaki Beef Tenderloin Steak with Seasonal Grilled Vegetables

オプションメニュー　Optional menu

長崎和牛サーロインに変更　＋￥1,500	Upgrade to Nagasaki Wagyu Sirloin Steak ＋¥1,500
長崎和牛フィレに変更　＋￥2,000	Upgrade to Nagasaki Wagyu Tenderloin Steak ＋¥2,000

お食事（特製魚介だれのガーリックライス または 白御飯、みそ汁、香の物）
Rice Set (Garlic Rice with Special Seafood Sauce or Staemed Rice,Miso Soup,Japanese Pickles)

デザート
Dessert

コーヒー または 紅茶
Coffee or Tea

￥10,000

Items will be changed daily based on market availability and seasonality.　食材の仕入れ状況により内容が異なる場合がございます。
Price inclusive of taxes and 13% service charge.　表示料金には税金・サービス料（13%）が含まれます。

鶴の港
TSURU NO MINATO

長崎旬彩
Nagasaki Seasonal Appetizer

おもてなしの " 和 "
A Special Taste of Japan

おもてなしの " 蘭 "
A Special Taste of Holland

鮑の鉄板焼藁燻製 五島雲丹バター
Teppan-Grilled Abalone with Straw-Smoked Goto Sea Urchin Butter

お口直し
Refreshment

長崎和牛フィレステーキ または サーロインステーキと季節の焼き野菜
Nagasaki Wagyu Tenderloin or Sirloin Steak with Seasonal Grilled Vegetables

お食事［特製魚介だれのガーリックライス または 白御飯、みそ汁、香の物］
Rice Set［Garlic Rice with Special Seafood Sauce or Staemed Rice, Miso Soup, Japanese Pickles］

デザート
Dessert

コーヒー または 紅茶
Coffee or Tea

¥ 15,000

Items will be changed daily based on market availability and seasonality.　食材の仕入れ状況により内容が異なる場合がございます。
Price inclusive of taxes and 13% service charge.　表示料金には税金・サービス料（13%）が含まれます。